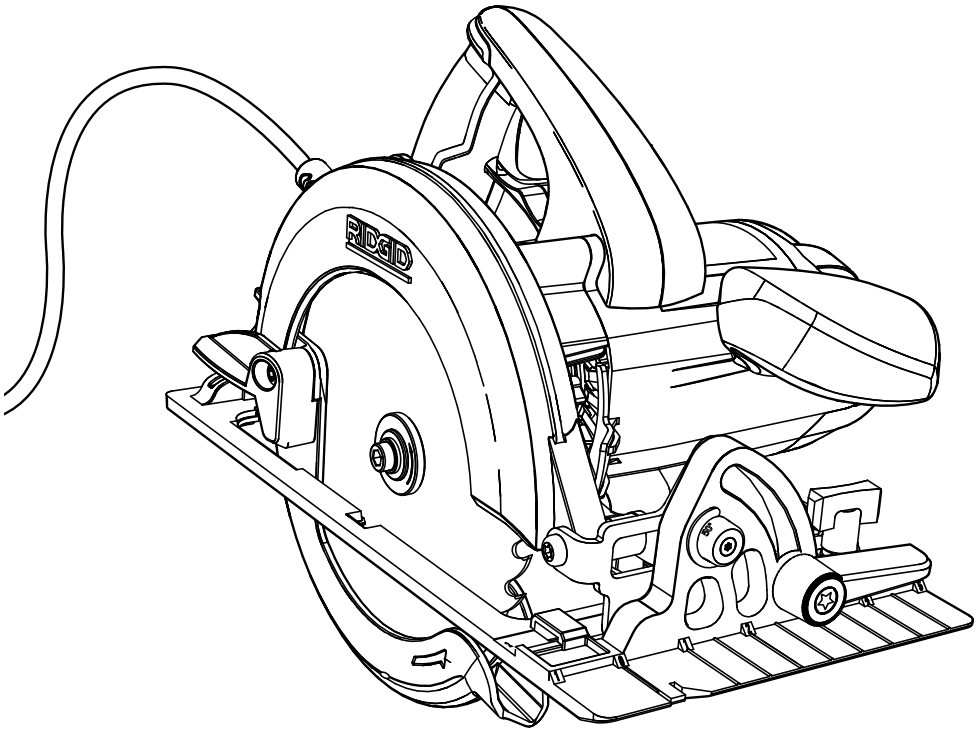
MANUAL DEL OPERADOR
SIERRA CIRCULAR DE 165 mm (6-1/2 pulg.)
DOBLE AISLAMIENTO
R3203



Su sierra circular ha sido diseñada y fabricada de conformidad con nuestras estrictas normas para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, le brindará muchos años de sólido funcionamiento y sin problemas.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

Le agradecemos la compra de un producto RIDGID.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Introducción....2
- Reglas de seguridad generales....3-4
- Reglas de seguridad específicas....4-5
- Símbolos....6-7
- Aspectos eléctricos....8
- Características....9-10
- Armado....10-11
- Funcionamiento....12-18
- Ajustes....19
- Mantenimiento....20
- Garantía....23
- Información sobre servicio al consumidor....24

INTRODUCCIÓN

Esta herramienta ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

¡ADVERTENCIA!

Lea todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias. El término "herramienta eléctrica" empleado en todos los avisos de advertencia enumerados abajo se refiere a las herramientas eléctricas de cordón (alámbricas) y de pilas (inalámbricas).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Un área de trabajo mal despejada o mal iluminada propicia accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **Mantenga alejados a los niños y circunstantes al maniobrar una herramienta eléctrica.** Toda distracción puede causar la pérdida del control de la herramienta.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Las clavijas de las herramientas eléctricas deben corresponder a las tomas de corriente donde se conectan. Nunca modifique la clavija de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas dotadas de contacto a tierra.** Conectando las clavijas originales en las tomas de corriente donde corresponden se disminuye el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Evite el contacto del cuerpo con las superficies de objetos conectados a tierra, como las tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está haciendo tierra.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** La introducción de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- **No maltrate el cordón eléctrico. Nunca utilice el cordón para trasladar, desconectar o tirar de la herramienta eléctrica. Mantenga el cordón lejos del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles.** Los cordones eléctricos dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica a la intemperie, use un cordón de extensión apropiado para el exterior.** Usando un cordón adecuado para el exterior se disminuye el riesgo de descargas eléctricas.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique el sentido común al utilizar herramientas eléctricas. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.** Un momento de inatención al utilizar una herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales serias.
- **Use equipo de seguridad. Siempre póngase protección ocular.** El uso de equipo de seguridad como mascarilla para el polvo, calzado de seguridad, casco y protección para los oídos en las circunstancias donde corresponda disminuye el riesgo de lesiones.
- **Evite un arranque accidental de la unidad. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta.** Portar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor, o conectarlas con el interruptor puesto, propicia accidentes.
- **Retire toda llave o herramienta de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** Toda llave o herramienta de ajuste dejada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.
- **No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia. Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.** De esta manera se logra un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No vista ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** Las ropas holgadas y las joyas, así como el cabello largo, pueden engancharse en las piezas móviles.
- **Si se suministran dispositivos para conectar mangueras de extracción y captación de polvo, asegúrese de que éstas estén bien conectadas y se usen correctamente.** La utilización de estos dispositivos puede disminuir los peligros relacionados con el polvo.
- **No vista ropas holgadas ni joyas. Recójase el cabello si está largo.** Las ropas holgadas y las joyas, así como el cabello largo, pueden resultar atraídas hacia el interior de las aberturas de ventilación.
- **No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada trabajo.** La herramienta eléctrica adecuada efectúa mejor y de manera más segura el trabajo, si además se maneja a la velocidad para la que está diseñada.
- **No utilice la herramienta si el interruptor no enciende ni se apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte la clavija del suministro de corriente o retire el paquete de pilas de la herramienta eléctrica, según sea el caso, antes de efectuarle cualquier ajuste, cambiarle accesorios o guardarla.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- **Guarde las herramientas eléctricas desocupadas fuera del alcance de los niños y no permita que las utilicen personas no familiarizadas con las mismas o con estas instrucciones.** Las herramientas son peligrosas en manos de personas no capacitadas en el uso de las mismas.
- **Preste mantenimiento a las herramientas eléctricas. Revise para ver si hay desalineación o atoramiento de piezas móviles, ruptura de piezas o toda otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada la herramienta eléctrica, permita que la reparen antes de usarla.** Numerosos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal cuidadas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien cuidadas y con bordes bien afilados, tienen menos probabilidad de atascarse en la pieza de trabajo y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y brocas, hojas de corte, ruedas de esmeril, etc. de conformidad con estas instrucciones, y de la forma apropiada para cada una de dichas herramientas, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea por realizar.** Si se utiliza la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las indicadas, podría originar una situación peligrosa.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

SERVICIO

- **Permita que un técnico de reparación calificado preste servicio a la herramienta eléctrica, y sólo con piezas de repuesto idénticas.** De esta manera, se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.

- **Al dar servicio a una herramienta eléctrica, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección "Mantenimiento" de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- **¡PELIGRO! Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja. Mantenga la otra mano en el mango auxiliar o en el alojamiento del motor.** Si ambas manos están sujetando la sierra, la hoja de corte no puede lesionarlas.
- **No meta la mano debajo de la pieza en la que se está trabajando.** El protector no lo puede proteger de la cuchilla debajo de la pieza de trabajo.
- **Ajuste la profundidad de corte al espesor de la pieza de trabajo.** Menos que un diente repleto de los dientes de hoja debe ser visible debajo de la pieza de trabajo.
- **Nunca sujete la pieza de trabajo con las manos ni puesta en la pierna. Sujete la pieza de trabajo a una plataforma estable.** Es importante apoyar correctamente la pieza para reducir al mínimo la exposición del cuerpo, el atoramiento de la hoja y la pérdida de control.
- **Sujete las herramientas eléctricas por las superficies aisladas de sujeción al efectuar una operación en la cual la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cordón eléctrico.** Todo contacto de una herramienta con un cable "cargado" "carga" las piezas metálicas expuestas de la herramienta y da una descarga eléctrica al operador.
- **Al cortar al hilo, siempre utilice una guía de corte al hilo o una guía recta.** De esta manera se mejora la precisión del corte y se reduce la posibilidad de un atoramiento de la hoja de corte.
- **Siempre utilice hojas con orificio (para el eje o árbol) del tamaño y forma correctos (en forma de rombo o redondo).** Las hojas que no corresponden a las piezas de montaje de la sierra giran de forma excéntrica y causan la pérdida de control.
- **Nunca utilice arandelas ni pernos de hoja de corte dañados o inadecuados.** Las arandelas y pernos de las hojas de corte se diseñaron especialmente para lograr un desempeño y seguridad óptimos de la sierra.

CAUSAS Y PREVENCIÓN DE CONTRAGOLPES:

El contragolpe es una reacción súbita a un pellizcamiento, atoramiento o desalineación de la hoja de la sierra, lo cual causa el descontrol, levantamiento y salida de la misma de la pieza de trabajo, hacia el operador.

Cuando el corte al irse cerrando pellizca o atora ajustadamente la hoja de corte, ésta tiende a detenerse y la reacción del motor impulsa de forma rápida y violenta la unidad hacia el operador.

Si la hoja se tuerce o desalinea en el corte, los dientes situados en el borde posterior de la hoja pueden encajarse en la superficie externa de la madera, causando de esta manera la salida de la hoja fuera del corte y un salto de la misma hacia el operador.

El contragolpe es el resultado del uso incorrecto de la herramienta y/o de procedimientos o condiciones de trabajo incorrectas, y puede evitarse tomando las medidas de precaución adecuadas, como las señaladas abajo:

- **Mantenga una sujeción firme de la sierra con ambas manos, y coloque los brazos de manera que le permitan resistir las fuerzas de un contragolpe. Coloque el cuerpo en cualquier lado de la hoja, pero no en línea con ella.** El contragolpe puede hacer que la sierra salte hacia atrás, pero las fuerzas del contragolpe pueden ser controladas por el operador, si toma las medidas de precaución adecuadas.
- **Cuando esté atorándose la hoja, o esté interrumpiéndose el corte por alguna razón, suelte el gatillo y mantenga inmóvil la sierra en el material hasta que se detenga completamente la sierra. Nunca intente retirar la sierra de la pieza de trabajo ni tirar de la misma hacia atrás mientras esté en movimiento la hoja de corte, ya que puede ocasionar un contragolpe.** Investigue y tome las medidas correctivas adecuadas para eliminar la causa del atoramiento de la hoja.
- **Al volver a arrancar la sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja en el corte y verifique que los dientes de la misma no estén encajados en el material.**Si la sierra está atorándose, puede salirse de la pieza de trabajo o dar un contragolpe al volverse a encender.
- **Apoye debidamente los paneles grandes para reducir al mínimo el riesgo de un pellizcamiento de la hoja de corte y de un contragolpe.** Los paneles grandes tienden a combarse bajo su propio peso. Deben colocarse soportes bajo ambos lados del panel, cerca de la línea de corte y de la orilla del mismo.
- **No utilice hojas de corte desafiladas o dañadas.** Las hojas de corte desafiladas o triscadas de forma incorrecta producen un corte angosto el cual causa fricción excesiva, atoramiento de la hoja misma y contragolpe.
- **Las palancas de fijación de profundidad y de bisel deben estar apretadas y aseguradas antes de efectuarse el corte.** Si cambia el ajuste de la hoja durante el corte, puede causarse el atoramiento de la misma y un contragolpe.
- **Tenga precaución extra al efectuar cortes en cavidad en paredes o en otras partes ciegas (sin vista por ambos lados).** La parte sobresaliente de la hoja puede cortar objetos que pueden causar un contragolpe.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- **Cada vez antes de utilizar la unidad verifique que cierre correctamente la protección inferior. No utilice la sierra si la protección inferior no se mueve libremente y no cierra instantáneamente. Nunca asegure de ninguna forma la protección inferior en la posición abierta.** Si se deja caer accidentalmente la sierra, la protección inferior puede sufrir un doblamiento. Suba la protección inferior conel mango retractor. Asegúrese de que se mueve libremente y no toca la hoja de corte ni ninguna otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte.
- **Verifique el funcionamiento y el estado del resorte de la protección inferior. Si la protección y el resorte no funcionan correctamente, debe proporcionárseles servicio antes de utilizar la unidad.** La protección inferior puede moverse con lentitud debido a piezas dañadas, depósitos gomosos o acumulación de desechos.
- **La protección inferior debe retraerse manualmente sólo para cortes especiales, como los "cortes en cavidad" o los "compuestos". Para subir la protección inferior utilice el mango retractor. Tan pronto como la hoja entre en el material, debe soltarse la protección inferior.** Para todos los demás tipos de cortes, la protección debe dejarse funcionar automáticamente.
- **Siempre asegúrese de que la protección inferior esté cubriendo la hoja de corte antes de colocar la sierra en un banco de trabajo o en el piso.** Si la hoja no está protegida y está aún en movimiento, la sierra avanza hacia atrás y corta cualquier objeto situado en su trayecto. Tenga presente el tiempo requerido por la hoja para detenerse después de soltarse el interruptor.
- **Familiarícese con su herramienta eléctrica. Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus usos y limitaciones, así como los posibles peligros específicos de esta herramienta.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- **Siempre use gafas de seguridad. Los anteojos de uso diario tienen lentes resistentes a impactos únicamente; NO son anteojos de seguridad.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Protéjase los pulmones. Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Protéjase los oídos. Durante períodos prolongados de utilización del producto, póngase protección para los oídos.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Inspeccione periódicamente los cordones eléctricos de las herramientas, y si están dañados, permita que los reparen en el centro de servicio autorizado más cercano de la localidad. Observe constantemente la ubicación del cordón eléctrico.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica o incendio.
- **Revise para ver si hay piezas dañadas. Antes de seguir utilizando la herramienta, es necesario inspeccionar cuidadosamente toda protección o pieza dañada para determinar si funcionará correctamente y desempeñará la función a la que está destinada. Verifique la alineación de las partes móviles, que no haya atoramiento de las mismas, que no haya piezas rotas, el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pudiera afectar su funcionamiento. Toda protección o pieza que esté dañada debe repararse apropiadamente o reemplazarse en un centro de servicio autorizado.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión grave.
- **Asegúrese de que esté en buen estado el cordón de extensión. Al utilizar un cordón de extensión, utilice uno del suficiente calibre para soportar la corriente que consume el producto. Se recomienda que los conductores sean de calibre 14 (A.W.G.) por lo menos, para un cordón de extensión de 15 metros (50 pies) de largo o menos. No se recomienda utilizar un cordón con más de 100 pies (30 metros) de largo. Si tiene dudas, utilice un cordón del calibre más grueso siguiente. Cuanto menor es el número de calibre, mayor es el grueso del cordón.** Un cordón de un calibre insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, y produce recalentamiento y pérdida de potencia.
- **Inspeccione la madera y elimine todos los clavos presentes en la misma antes de usar esta herramienta.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones serias.
- **Si está dañado el cordón de corriente,** debe ser reemplazado únicamente por el fabricante o en un centro de servicio autorizado para evitar riesgos.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA:

Algunos polvos generados al efectuarse operaciones de lijado, aserrado, esmerilado, taladrado y de otros tipos en la construcción, contienen compuestos químicos sabidamente causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- plomo de las pinturas a base de plomo,
- silicio cristalino de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo de la madera químicamente tratada.

El riesgo de la exposición a estos compuestos varía, según la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición personal a este tipo de compuestos: trabaje en áreas bien ventiladas, y con equipo de seguridad aprobado, tal como las caretas para el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en esta herramienta algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la herramienta.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
V	Volts	Voltaje
A	Amperes	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
min	Minutos	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
⎓	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
n_o	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
⧈	Herramienta Clase II	Fabricación con doble aislamiento
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Cuando utilice este producto, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y una careta protectora completa.
	Alerta de seguridad	Precauciones para su seguridad.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Superficie caliente	Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños materiales evite tocar toda superficie caliente.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
⚠	**PELIGRO:**	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
⚠	**ADVERTENCIA:**	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
⚠	**PRECAUCIÓN:**	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	PRECAUCIÓN:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que puede producir daños materiales.

SERVICIO

El servicio de la herramienta requiere extremo cuidado y conocimientos técnicos, por lo cual sólo debe ser efectuado por un técnico de servicio calificado. Para dar servicio a la herramienta, le sugerimos llevarla al **CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO** de su preferencia para que la reparen. Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas.

⚠ **ADVERTENCIA:**

Para evitar lesiones corporales serias, no intente utilizar este producto sin haber leído y comprendido totalmente el manual del operador. Si no comprende los avisos de advertencia y las instrucciones del manual del operador, no utilice este producto. Llame al departamento de atención al consumidor de RIDGID, y le brindaremos asistencia.

⚠ **ADVERTENCIA:**

Cualquier herramienta eléctrica en funcionamiento puede lanzar objetos hacia los ojos, lo cual puede causar serios daños a los mismos. Antes de iniciar la operación de herramientas de corriente siempre utilice gafas de seguridad, gafas de seguridad con protección lateral, y en la medida en que sea necesario, un protector para toda la cara. Recomendamos la careta protectora de visión amplia encima de los anteojos normales, o los anteojos protectores estándar con protección lateral. Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ASPECTOS ELÉCTRICOS

DOBLE AISLAMIENTO

El doble aislamiento es una característica de seguridad de las herramientas eléctricas, la cual elimina la necesidad de usar el típico cordón eléctrico de tres conductores con conexión a tierra. Todas las partes metálicas expuestas están aisladas de los componentes metálicos internos del motor por medio de aislamiento de protección. No es necesario conectar a tierra las herramientas con doble aislamiento.

⚠ ADVERTENCIA:
El sistema de doble aislamiento está destinado a proteger al usuario contra las descargas eléctricas resultantes de la ruptura del aislamiento interno de la herramienta. Observe todas las precauciones de seguridad para evitar descargas eléctricas.

NOTA: El mantenimiento de una herramienta con doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y únicamente deben realizarlo técnicos de servicio calificados. Para el servicio de la herramienta, le sugerimos llevarla al centro de servicio autorizado más cercano para toda reparación. Siempre utilice piezas de repuesto de la fábrica original al dar servicio a la unidad.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Esta herramienta dispone de un motor eléctrico fabricado con precisión. Debe conectarse únicamente a una **línea de voltaje de 120 Volts, 60 Hertz, de corriente alterna solamente (corriente normal para uso doméstico).** No utilice esta herramienta con corriente continua (CC). Una caída considerable de voltaje causa una pérdida de potencia y el recalentamiento del motor. Si la herramienta no funciona al conectarla en una toma de corriente, vuelva a verificar el suministro de voltaje.

CORDONES DE EXTENSIÓN

Al utilizar una herramienta eléctrica a una distancia considerable de la fuente de voltaje, asegúrese de utilizar un cordón de extensión con la suficiente capacidad para soportar la corriente de consumo de la herramienta. Un cordón de un calibre insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, la cual a su vez produce recalentamiento y pérdida de potencia. Básese en la tabla suministrada para determinar el grueso mínimo requerido del cordón de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter's Laboratories (UL).

Al trabajar a la intemperie con una herramienta, utilice un cordón de extensión fabricado para uso en el exterior. Este tipo de cordón lleva las letras "WA" en el forro.

Antes de utilizar un cordón de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.

**Amperaje (aparece en la placa de datos)

	0-2,0	2,1-3,4	3,5-5,0	5,1-7,0	7,1-12,0	12,1-16,0
Longitud del cordón	**Calibre conductores (A.W.G.)**					
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Se usa en los circuitos de calibre 12, de 20 amperes.
NOTA: AWG = American Wire Gauge

⚠ ADVERTENCIA:
Mantenga el cordón de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con una herramienta eléctrica, coloque el cordón de tal manera que no pueda enredarse en la madera, herramientas ni en otras obstrucciones. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA:
Inspeccione los cordones de extensión cada vez antes de usarlos. Si están dañados reemplácelos de inmediato. Nunca utilice la herramienta con un cordón dañado, ya que si toca la parte dañada puede producirse una descarga eléctrica, y las consecuentes lesiones serias.

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES

Diámetro de la hoja ..... 165 mm (6-1/2 pulg.)
Árbol de la hoja de corte ..... 16 mm (5/8 pulg.)
Profundidad de corte a 90° ..... 54 mm (2-1/8 pulg.)
Profundidad de corte a 45° ..... 41 mm (1-5/8 pulg.)
Profundidad de corte a 50° ..... 38 mm (1-1/2 pulg.)

Velocidad en vacío ..... 6,100 r/min. (RPM)
Corriente de entrada ..... 120 voltios, 60 Hz, sólo corriente alterna (C.A.), 12 amp.
Peso neto ..... 3,6 kg (8 lb.).

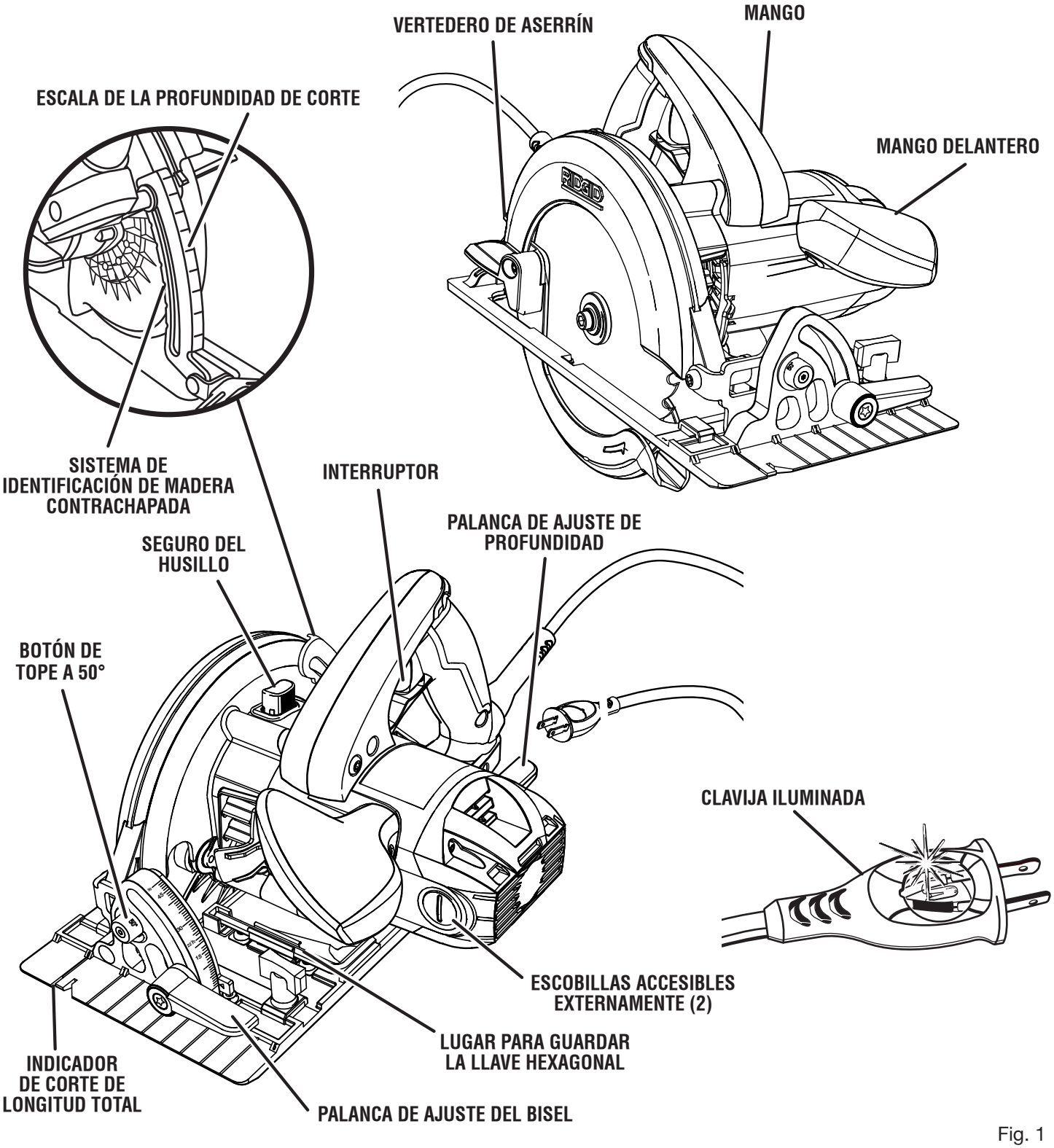


Fig. 1

CARACTERÍSTICAS

FAMILIARÍCESE CON SU SIERRA CIRCULAR

Vea la figura 1.

Para usar este producto con la debida seguridad se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

VERTEDERO DE ASERRÍN

Un vertedero de aserrín está situado en la parte trasera del protector superior de la hoja para alejar del operador el aserrín y las virutas.

DISEÑO ERGONÓMICO

El diseño de la unidad permite un fácil manejo de la misma. El diseño brinda una sujeción cómoda para el trabajo en diferentes posiciones y ángulos.

ESCOBILLAS ACCESIBLES EXTERNAMENTE

Las escobillas accesibles externamente prolongan la vida de servicio de la herramienta.

INDICADOR DE CORTE DELANTERO Y TRASERO

El indicador de corte delantero ayuda a seguir la línea de corte al cortar la pieza de trabajo. El indicador de corte trasero ayuda en alinear los cortes en cavidad y seguir el corte al salir de la pieza de trabajo.

LUGAR PARA GUARDAR LA LLAVE HEXAGONAL

El lugar para guardar la llave hexagonal está ubicado en la base de la sierra. El sitio de almacenamiento puede accederse, ajustando la sierra a una posición de bisel.

PALANCAS MARCADORAS

Las palancas de bloqueo en la sierra pueden ser reposicionadas a gusto del usuario.

CLAVIJA ILUMINADA

La clavija iluminada permite identificar fácilmente las herramientas portadoras de corriente.

SISTEMA DE IDENTIFICACIÓN DE MADERA CONTRACHAPADA

El sistema de identificación de la madera contrachapada permite identificar rápidamente el espesor de ésta.

CORDÓN ELÉCTRICO

El cordón, de 3,7 m (12 pies), dispone de un soporte integrado para enrollarlo.

MANGO DELANTERO CON AMORTIGUACIÓN DE IMPACTOS

El mango delantero está diseñado para brindar mayor durabilidad y comodidad para el operador.

SEGURO DEL HUSILLO

El seguro del husillo permite asegurar la hoja de corte mientras se gira el perno de la misma para cambiarla.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto requiere armarse.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la herramienta y los accesorios.Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.
- Inspeccione cuidadosamente la herramienta para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente la herramienta y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710, donde le brindarán asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Sierra circular de 165 mm (6-1/2 pulg.)

Hoja de puntas de carburo de 18 dientes

Soporte integrado

Llave hexagonal

Estuche

Manual del operador

ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice esta herramienta sin haber reemplazado todas las piezas. La inobservancia de esta advertencia podría causar lesiones serias.

ADVERTENCIA:

No intente modificar esta herramienta ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales serias, siempre desmonte de la herramienta el paquete de pilas al montarle piezas a aquélla.

ADVERTENCIA:

La máxima capacidad de diámetro de hoja de la sierra es 165 mm (6-1/2 pulg.). Nunca utilice una hoja tan gruesa que no pueda acoplarse la arandela exterior de la hoja en la parte plana del husillo. Las hojas más grandes tocan las protecciones de la hoja, y las más gruesas impiden asegurarlas con el perno correspondiente en el husillo. Cualquiera de estas dos situaciones puede causar un accidente serio.

ARMADO

PRECAUCIÓN:
Para evitar dañar el husillo o el seguro del mismo, siempre deje que el motor se detenga completamente antes de enganchar el seguro.

MONTAJE DE LA HOJA

Vea las figuras 2 y 3.

- Desconecte la sierra.
- Oprima y mantenga oprimido el seguro del husillo.
- Extraiga el perno de la hoja; para ello, gírelo hacia la izquierda con la llave hexagonal suministrada mientras mantiene oprimido el seguro del husillo.
- Retire la arandela elástica y la arandela de hoja exterior (arandela en “D”).

⚠ ADVERTENCIA:
Si el buje de brida interior ha sido retirado, vuelva a colocarlo antes de instalar la hoja en el husillo. Si lo hace podría producirse un accidente ya que la hoja no se apretaría correctamente.

- Retraiga la protección inferior hacia adentro de la protección superior, asegurándose de que el resorte de la primera funcione correctamente, y permita a ésta moverse con libertad.
- Revise para ver si los dientes de la sierra, la flecha de la hoja y la flecha de la protección inferior están apuntando en la misma dirección.

  NOTA: Los dientes de la sierra apuntan hacia arriba en la parte delantera de la sierra, como se muestra.
- Acomode la hoja de la sierra dentro de la protección inferior, y luego móntela en el husillo.
- Vuelva a colocar la arandela en “D.”
- Vuelva a colocar la arandela elástica con lado en hueco debe quedar contra la arandela en “D.”
- Oprima el seguro del husillo y vuelva a colocar el perno de la hoja.
- Apriete firmemente el perno de la hoja; para ello, gírelo hacia la izquierda con la llave de tuercas.

  NOTA: Nunca utilice una hoja tan gruesa que no permita acoplar la arandela en “D” en la parte plana del husillo.

REMOCIÓN DE LA HOJA DE CORTE

Vea las figuras 2 y 3.

Para desmontar la hoja de corte siga estas instrucciones.

- Desconecte la sierra.
- Oprima y mantenga oprimido el seguro del husillo.
- Extraiga el perno de la hoja; para ello, gírelo hacia la izquierda con la llave hexagonal suministrada mientras mantiene oprimido el seguro del husillo.
- Retire la arandela exterior (arandela en “D”).
- Levante la protección inferior de la hoja.
- Retire la hoja.

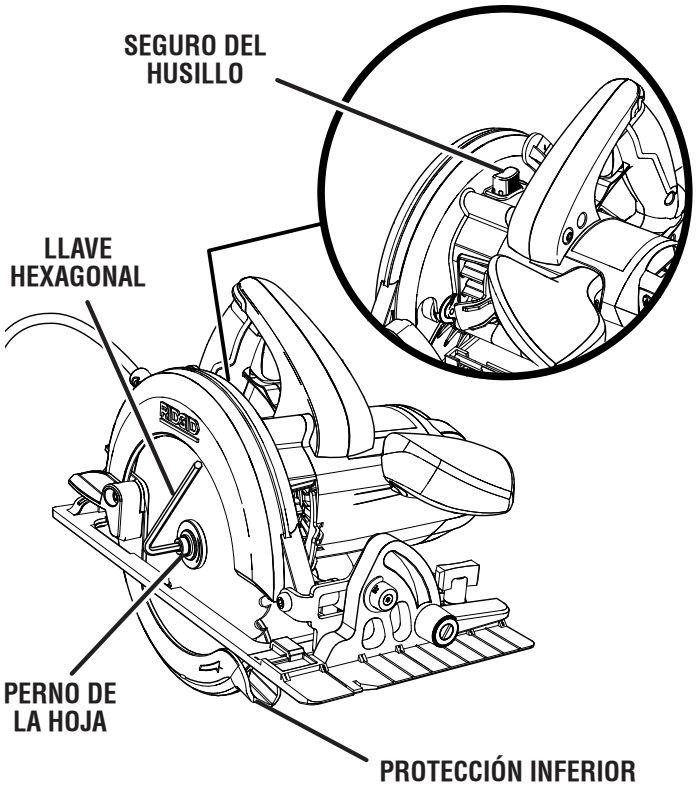


Fig. 2

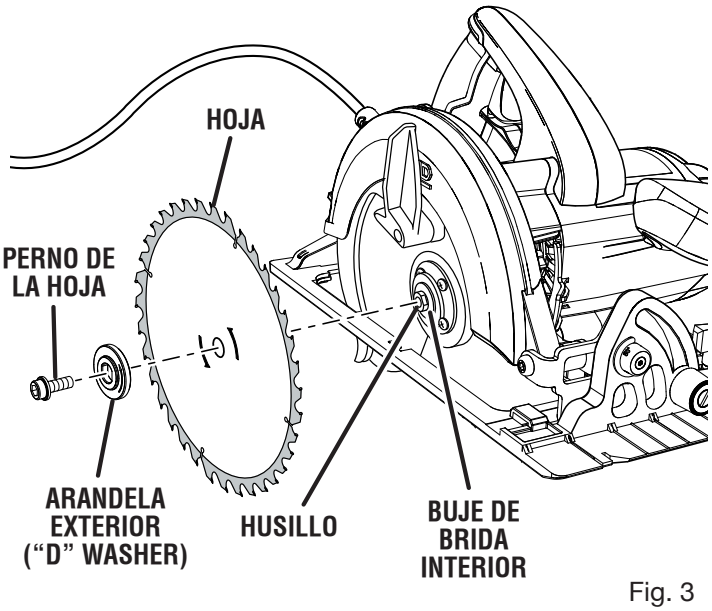


Fig. 3

FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:
No permita que su familarización con las herramientas le vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA:
Cuando utilice herramientas eléctricas, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos a los ojos, y por consecuencia posibles lesiones serias.

APLICACIONES

Esta herramienta puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Corta todos los tipos de madera y productos madereros

CONTRAGOLPE

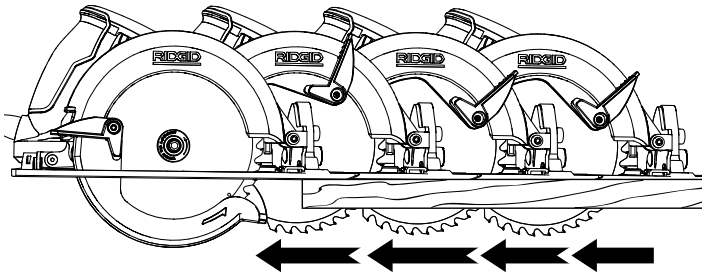
Vea las figuras 4 a 7.

El contragolpe sucede cuando la hoja se detiene rápidamente y la sierra sale empujada hacia el operador. El atoramiento de la hoja es causado por cualquier acción que produzca el pellizcamiento de la hoja en la madera.

⚠ PELIGRO:
Si la hoja pierde velocidad o se atora, suelte de inmediato el interruptor. El contragolpe podría causar la pérdida de control de la sierra. La pérdida de control puede originar lesiones serias.

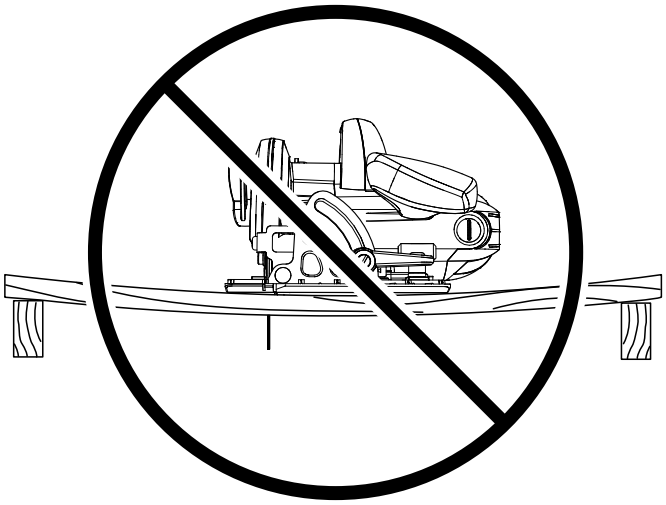
Para protegerse y evitar contragolpes, evite prácticas peligrosas como las siguientes:

- Ajuste incorrecto de la profundidad de la hoja
- Cortar nudos o clavos contenidos en la pieza de trabajo
- Torcer la hoja al efectuar un corte
- Cortar con una hoja desafilada, mal triscada o cubierta de goma
- Apoyar de forma incorrecta la pieza de trabajo
- Efectuar cortes forzados
- Cortar madera combada o húmeda
- Utilizar la herramienta de forma incorrecta o para un uso inadecuado



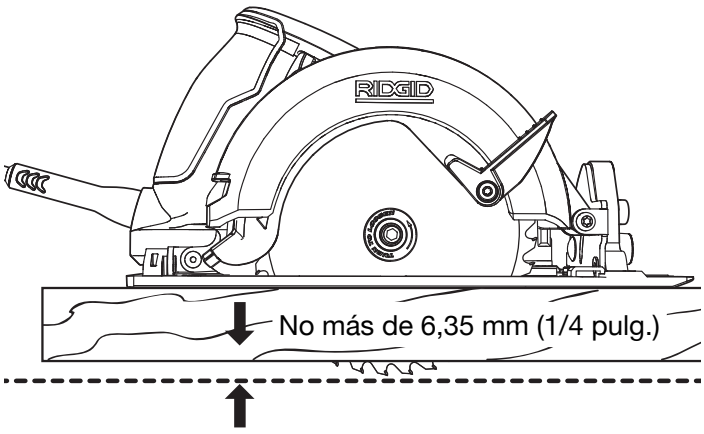
CONTRAGOLPE - LA HOJA SE AJUSTÓ MUY PROFUNDA

Fig. 4



SOPORTE INCORRECTO

Fig. 5



AJUSTE CORRECTO DE LA PROFUNDIDAD DE LA HOJA = 6,35 mm (1/4 pulg.) DE HOJA EXPUESTA O MENOS EN EL ÁREA INFERIOR DE LA PIEZA DE TRABAJO

Fig. 6

FUNCIONAMIENTO

Para disminuir el peligro de un contragolpe, siga estas prácticas de seguridad:

- Mantenga la hoja a un ajuste de profundidad correcto. El ajuste de profundidad no debe sobrepasar 6.35 mm (1/4 pulg.) por abajo de la pieza de trabajo.
- Inspeccione la pieza de trabajo para ver si contiene nudos o clavos. Nunca corte nudos ni clavos.
- Corte en línea recta. Siempre utilice una guía recta al efectuar cortes al hilo. Esto ayuda a evitar el torcimiento de la hoja.
- Use hojas limpias, afiladas y triscadas correctamente. Nunca efectúe cortes con hojas desafiladas.
- Apoye adecuadamente la pieza de trabajo antes de iniciar un corte.
- Aplique una presión estable y uniforme al efectuar el corte. Nunca efectúe cortes forzados.
- No corte madera combada o húmeda.
- Sujete firmemente la sierra con ambas manos y mantenga el cuerpo en una postura bien equilibrada de manera que pueda resistir las fuerzas de un contragolpe si llegara a ocurrir.

⚠ ADVERTENCIA:
Al utilizar la sierra siempre permanezca alerta y en control de la herramienta. No retire la sierra de la pieza de trabajo mientras continúe en movimiento la hoja.

HOJAS DE LA SIERRA

Incluso las mejores hojas para sierra no cortan eficientemente si no se mantienen, limpias, afiladas y debidamente triscadas. Si se utiliza una hoja desafilada se le impone una carga muy pesada a la sierra y se aumenta el peligro de un contragolpe. Mantenga hojas extra a la mano, de manera que siempre haya hojas afiladas disponibles.

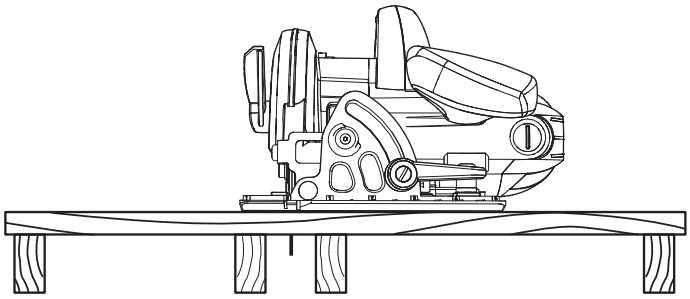
La goma y la resina endurecidas en las hojas hacen más lenta a la sierra. Retire la hoja de la sierra y utilice limpiador de goma y de resina, agua caliente o queroseno para limpiar la acumulación de aquéllas. **NO UTILICE GASOLINA**.

SISTEMA DE PROTECCIÓN DE LA HOJA

Vea la figura 8.

La protección inferior montada en la sierra circular es para protegerlo a usted y para su seguridad. No la altere de ninguna forma. Si se daña, no utilice la sierra hasta que haya reparado o reemplazado la protección, según sea necesario. Siempre deje la protección en la posición de trabajo al utilizar la sierra.

⚠ PELIGRO:
Al cortar de lado a lado, la protección inferior no cubre la hoja por dicho lado de la pieza de trabajo. Puesto que la hoja queda expuesta por la parte inferior de la pieza de trabajo, mantenga las manos y los dedos alejados del área de corte. Cualquier parte del cuerpo que toque la hoja en movimiento puede resultar lesionada seriamente.



SOPORTE CORRECTO

Fig. 7

LA PROTECCIÓN INFERIOR DE LA HOJA ESTÁ EN LA POSICIÓN SUPERIOR AL EFECTUARSE CORTES

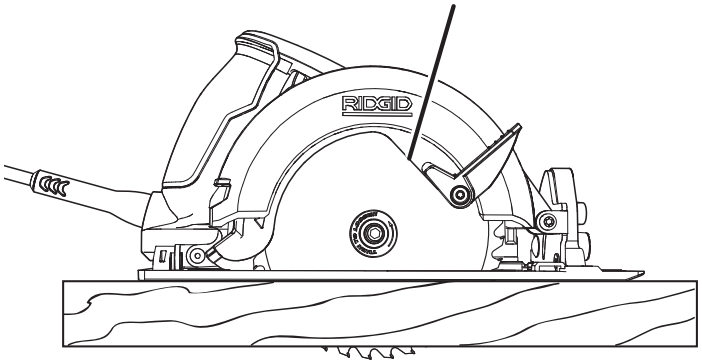


Fig. 8

⚠ PRECAUCIÓN:
Para evitar posibles lesiones serias, nunca utilice la sierra cuando no esté funcionando correctamente la protección. Siempre verifique el funcionamiento de la protección cada vez antes de utilizar la herramienta. La protección funciona correctamente cuando se mueve libremente y regresa de inmediato a la posición cerrada. Si deja caer la sierra, revise la protección inferior de la hoja y el parachoques para ver si tienen daños en todos los ajustes de la profundidad antes de volver a usar la unidad.

Si en cualquier momento la protección inferior de la hoja no cierra de inmediato, desconecte la sierra del suministro de corriente. Ponga en movimiento la protección inferior moviéndola rápidamente de atrás hacia adelante, de la posición abierta a la cerrada, varias veces. Normalmente de esta manera se restablece el funcionamiento normal de la protección. No con esto no se corrige la lentitud o falta de libertad del movimiento de cierre de la protección inferior, no utilice la sierra. Llévela a un centro de servicio autorizado por la fábrica para su reparación.

FUNCIONAMIENTO

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA SIERRA

Vea la figura 9.

Para arrancar la sierra : Oprima el gatillo del interruptor.

Siempre permita que la hoja alcance su velocidad máxima, y hasta después guía la sierra introduciéndola en la pieza de trabajo.

⚠ ADVERTENCIA:

Si la hoja toca la pieza de trabajo antes de alcanzar la velocidad máxima, podría causar un contragolpe de la sierra hacia usted y podría producirle lesiones graves.

Para apagar la sierra : Suelte el gatillo del interruptor.

Después de soltar el gatillo del interruptor permita que se detenga completamente la hoja de corte. No retire la sierra de la pieza de trabajo mientras continúe en movimiento la hoja.

AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE LA HOJA

Vea la figura 10 y 11.

Siempre mantenga la hoja a un ajuste de profundidad correcto. El ajuste de profundidad para todo tipo de cortes no debe sobrepasar 6.35 mm (1/4 pulg.) por abajo de la pieza de trabajo. Cuanto mayor es la profundidad de la hoja mayor es la posibilidad de un contragolpe y de un corte áspero. Para mayor precisión de la profundidad de corte se incluye una escala en la protección superior de la hoja.

- Desconecte la sierra.
- Tire de la palanca de ajuste de profundidad hacia arriba para aflojar el mecanismo.
- Determine la profundidad de corte deseada.
- Mantenga horizontal la base contra la pieza de trabajo y suba o baje la sierra hasta que la marca indicadora se alinee con la muesca de la protección de la hoja.
- Oprima hacia abajo la palanca de ajuste de profundidad para asegurar la unidad en esa posición.

PALANCAS MARCADORAS

Vea la figura 11.

Las palancas en la sierra pueden ser reposicionadas para alcanzar la posición donde quedan más apretadas.

- Tire la palanca hacia afuera de la sierra y muévala a la posición deseada.
- Empuje la palanca hacia adentro y bájela para trabarla en su lugar.
- Compruebe que la base está completamente afianzada.

SISTEMA DE IDENTIFICACIÓN DE MADERA CONTRACHAPADA

Vea la figura 10.

Los indicadores a lo largo del soporte de elevación, ayudan a identificar rápidamente los siguientes espesores comunes de madera contrachapada: 6,35, 9,52, 12,7, 15,9, 19 y 25,4 mm (1/4, 3/8, 1/2, 5/8, 3/4, y 1 pulg.) Se puede escuchar un “clic” cuando la sierra se mueve de una a otra posición de espesor.

- Desconecte la sierra.
- Tire hacia arriba de la palanca de ajuste de profundidad para liberarla.
- Determine el espesor de la pieza de trabajo.

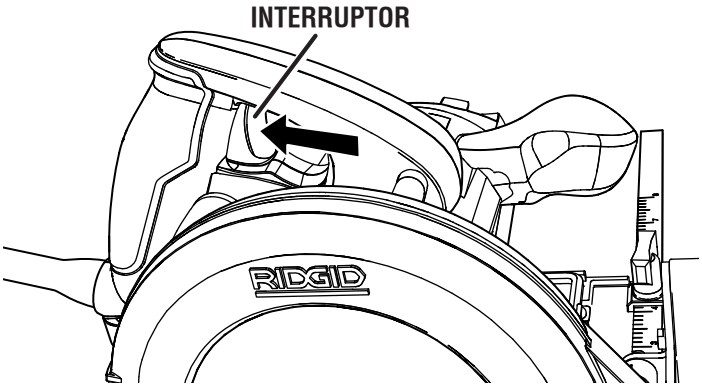


Fig. 9

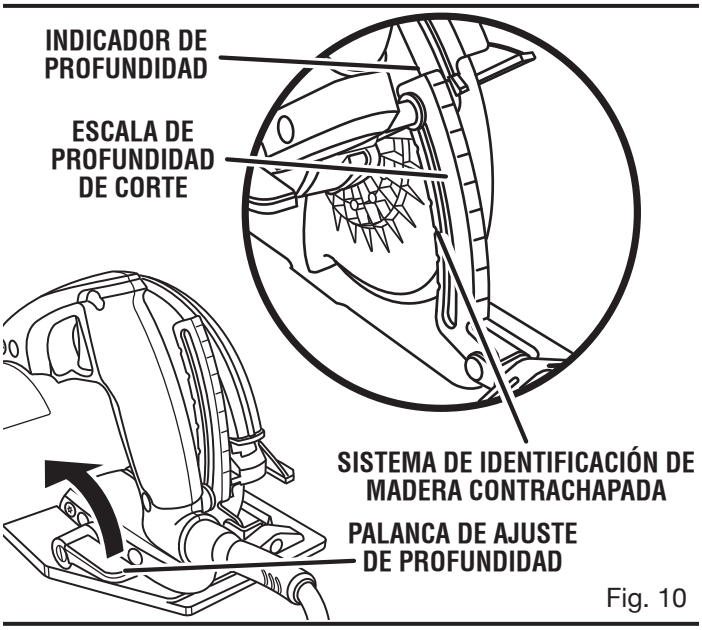

INDICADOR DE PROFUNDIDAD
ESCALA DE PROFUNDIDAD DE CORTE
SISTEMA DE IDENTIFICACIÓN DE MADERA CONTRACHAPADA
PALANCA DE AJUSTE DE PROFUNDIDAD

Fig. 10

Fig. 11

- Mantenga la base plana contra la pieza de trabajo y suba o baje la sierra hasta que ésta haga clic al alcanzar la posición de espesor correcta.
- Presione hacia abajo la palanca de ajuste de profundidad para trabarla en su posición.

NOTA: los dientes de la sierra se extenderán un poco más allá de la posición de espesor seleccionada para permitir que la hoja pase completamente a través de la pieza de trabajo.

FUNCIONAMIENTO

UTILIZACIÓN DE LA SIERRA

Vea las figuras 12 a 14.

Consulte las figuras de esta sección para ver las formas correctas e incorrectas de manejar la sierra.

⚠ ADVERTENCIA:
Para efectuar los cortes de forma más fácil y más segura, siempre mantenga un control adecuado de la sierra. La pérdida de control podría causar un accidente, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

⚠ PELIGRO:
Al levantar la sierra de la pieza de trabajo, la hoja queda expuesta en la parte inferior de la sierra hasta que cierra la protección inferior de la hoja. Asegúrese de que la protección inferior cierre antes de dejar en reposo la sierra.

Para efectuar el mejor corte que sea posible, siga estas útiles sugerencias.

- Sujete la sierra firmemente con ambas manos.
- Evite colocar la mano sobre la pieza de trabajo al efectuar un corte.
- Apoye la pieza de trabajo de manera que el corte (la ranura) le quede siempre al lado de usted.
- Apoye la pieza de trabajo cerca del corte.
- Sujete firmemente la pieza de trabajo con prensas de manera que no se mueva durante el trabajo.
- Siempre coloque la sierra en la sección apoyada de la pieza de trabajo, no en la que va a desecharse.
- Coloque la pieza de trabajo con el lado “bueno” hacia abajo.
- Trace una línea guía a lo largo de la línea de corte antes de iniciar éste.
- Mantenga el cordón eléctrico alejado del área de corte. Siempre coloque el cordón de tal manera que le impida engancharse en la pieza de trabajo al efectuar un corte.

⚠ PELIGRO:
Si el cordón se engancha en la pieza de trabajo durante un corte, suelte de inmediato el gatillo del interruptor. Desconecte la sierra y cambie la posición del cordón para evitar que vuelva a engancharse.

⚠ PELIGRO:
Si utiliza la sierra con el cordón dañado puede causarse lesiones serias e incluso la muerte. Si se daña el cordón, permita que lo repare un técnico antes de volver a utilizar la sierra.

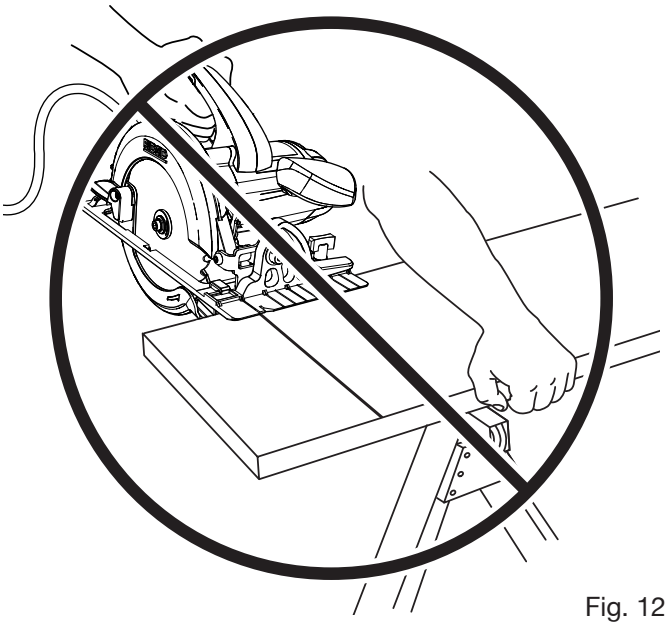


Fig. 12

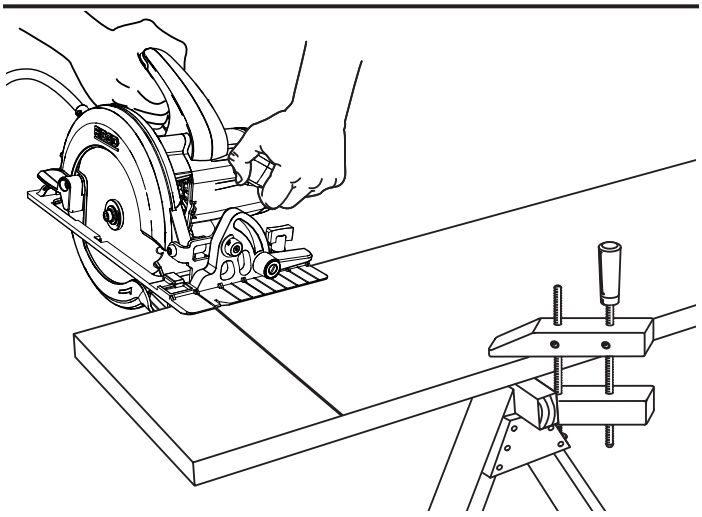


Fig. 13

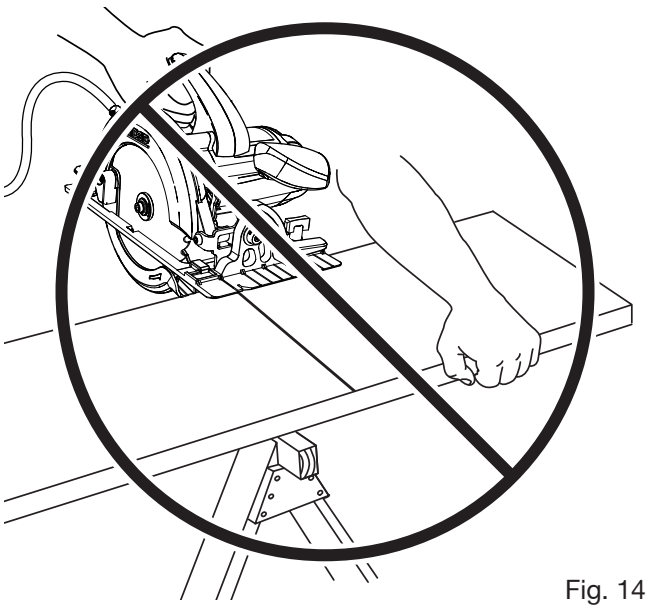


Fig. 14

FUNCIONAMIENTO

CORTES TRANSVERSALES Y AL HILO

Vea la figura 15 a 17.

Al efectuar un corte transversal o al hilo, alinee la línea de corte con el indicador de corte de longitud total, como se muestra en la figura.

Puesto que el espesor de las hojas varía, siempre efectúe un corte de prueba en material desechable a lo largo de una línea guía para determinar qué tanto debe desplazar la línea guía para producir un corte preciso.

NOTA: La distancia existente de la línea de corte a la línea guía es la distancia que debe desplazar la guía.

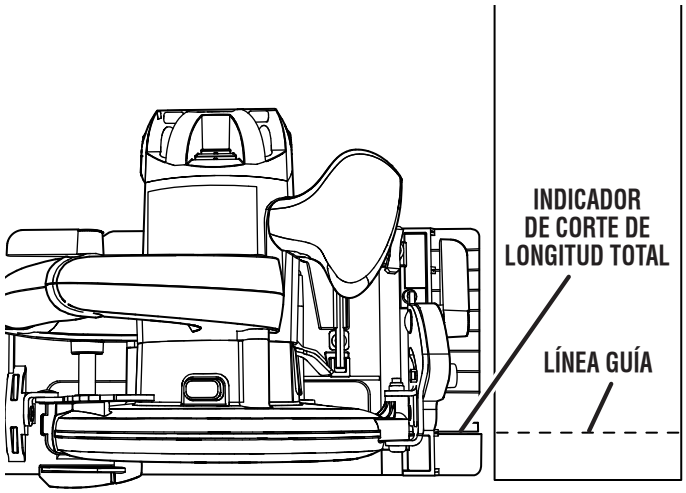


Fig. 15

PARA CORTAR AL HILO

Vea las figuras 16 y 17.

Al efectuar cortes al hilo largos o anchos con la sierra utilice una guía.

Para cortar al hilo utilizando la guía de bordes opcional:

- Deslice en la ranura la guía de bordes.
- Alinee la línea guía con el indicador de corte de longitud total que se encuentra en la base.
- Ajuste la guía de manera que el “0” de la misma quede alineado con la orilla de la pieza de trabajo.
- Asegure la guía con la perilla de fijación incluida con la sierra.
- Asegure la pieza de trabajo.
- Coloque la superficie de la guía de cantos firmemente contra el borde de la pieza de trabajo.

  NOTA: El borde guía de la pieza de trabajo debe quedar recto para que el corte quede recto también. Tenga cuidado y evite que la hoja se atore en el corte.
- Corte a lo largo de la pieza de trabajo manteniendo la guía firmemente contra el borde para así obtener un corte recto al hilo.

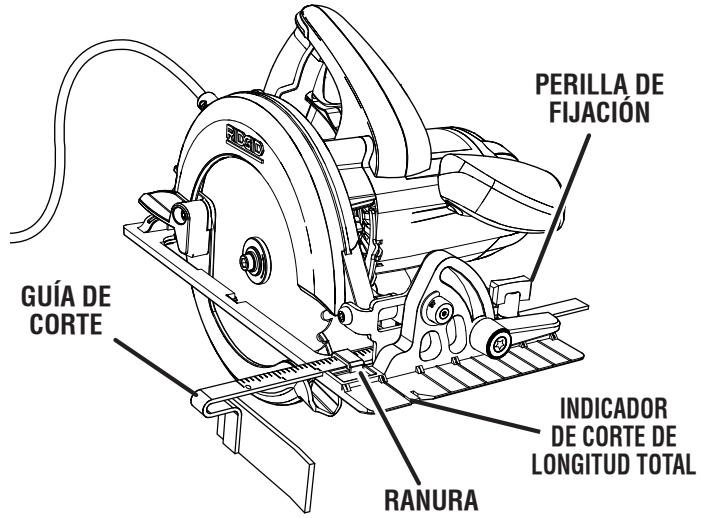


Fig. 16

Para cortar al hilo utilizando un borde recto:

- Sujete la pieza de trabajo.
- Sujete una regla a la pieza de trabajo mediante prensas de mano.

  NOTA: Coloque las prensas de mano de manera que no interfieran con el alojamiento de la sierra al efectuar el corte.
- Corte a lo largo de la regla para lograr un corte recto al hilo.

  NOTA: No permita que se atore la hoja en el corte.

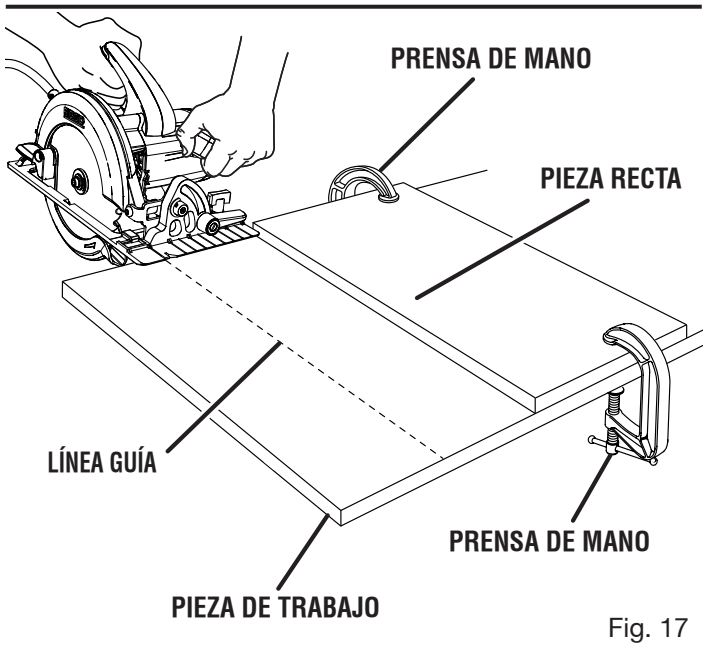


Fig. 17

FUNCIONAMIENTO

CORTE A BISEL

Vea las figuras 18 a 20.

Para efectuar el mejor corte que sea posible, siga estas útiles sugerencias.

- Alinee la línea de corte con la muesca guía interior de la base al efectuar cortes a bisel de 45º.
- Efectúe un corte de prueba en material desechable a lo largo de una línea guía para determinar qué tanto debe desplazar la línea guía en la pieza de trabajo.
- Ajuste el ángulo de corte a cualquier grado entre cero y 50º. Consulte el apartado **Para ajustar el ángulo de biselado**, a continuación.

  NOTA: Oprima el botón de tope a 50° mientras levanta el alojamiento del motor para así fijar el adjuste del bisel por encima de 45° pero sin sobrepasar de 50°.

PARA AJUSTAR EL ÁNGULO DE BISELADO

Vea las figuras 18 y 19.

- Desconecte la sierra.
- Tire de la palanca de ajuste de bisel hacia arriba hasta que se mueva libremente el alojamiento del motor.
- Suba el alojamiento del motor hasta que alcance el ángulo deseado en la escala de bisel.

  NOTA: Los topes están ubicados a 0°, 45°, y 50°. Oprima el botón de tope a 50° mientras levanta el alojamiento del motor para así fijar el adjuste del bisel por encima de 45° pero sin sobrepasar de 50°.
- Oprima hacia abajo la palanca de ajuste de bisel hasta que el alojamiento del motor quede fijo firmemente en su lugar.

PALANCAS MARCADORAS

Vea la figura 19.

Las palancas en la sierra pueden ser reposicionadas para alcanzar la posición donde quedan más apretadas.

- Tire la palanca hacia afuera de la sierra y muévala a la posición deseada.
- Empuje la palanca hacia adentro y bájela para trabarla en su lugar.
- Compruebe que la base está completamente afianzada.

⚠ ADVERTENCIA:
Intentar efectuar un corte a bisel sin tener la palanca de ajuste del mismo fija firmemente en su lugar puede producir lesiones serias.

PARA CORTAR A BISEL

Vea la figura 20.

- Sujete la sierra firmemente con ambas manos, como se muestra.
- Deje descansar el borde frontal de la base en la pieza de trabajo.
- Encienda la sierra y permita a la hoja alcanzar su velocidad máxima.
- Guíe la sierra introduciéndola en la pieza de trabajo y efectúe el corte.
- Suelte el gatillo y permita que se detenga completamente la hoja de corte.
- Levante la sierra de la pieza de trabajo.

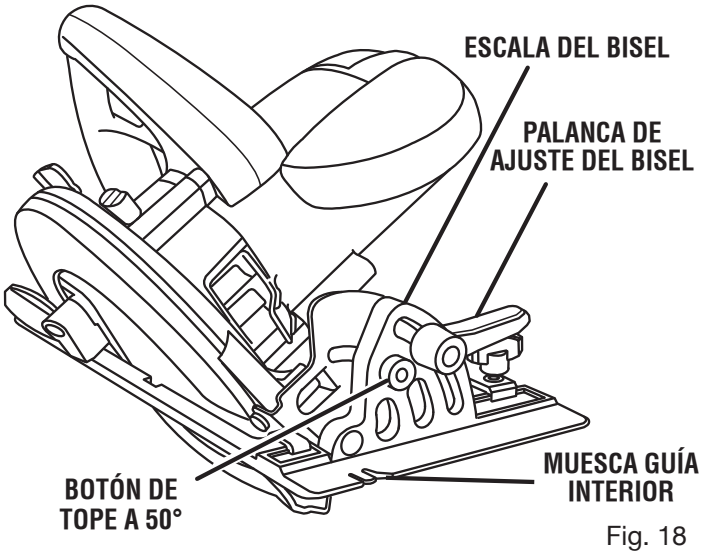


Fig. 18

Fig. 19

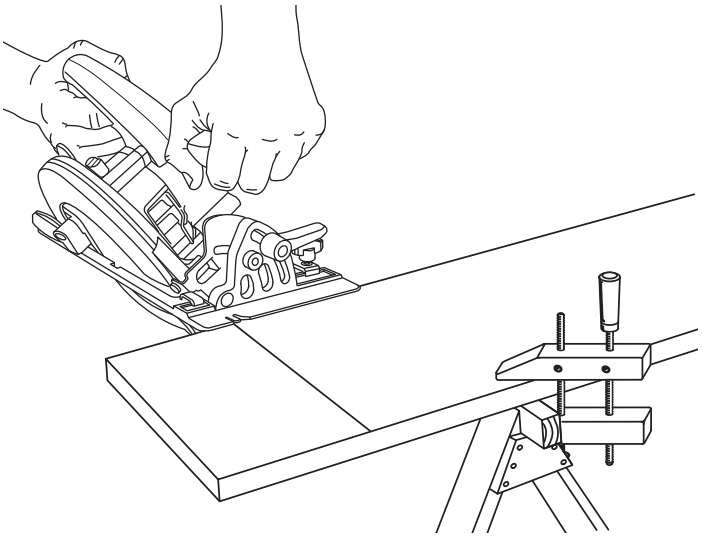


Fig. 20

FUNCIONAMIENTO

CORTE EN CAVIDAD

Vea la figura 21.

⚠ ADVERTENCIA:
Siempre ajuste el ángulo de biselado a cero antes de efectuar un corte en cavidad. Si se intenta efectuar un corte en cavidad a cualquier ángulo puede producirse una pérdida de control de la sierra, y por consecuencia posibles lesiones serias.

- Ajuste el ángulo de biselado a cero.
- Ajuste la hoja a la profundidad correcta.
- Suba la protección inferior de la hoja con el mango correspondiente.

  NOTA: Siempre suba la protección inferior de la hoja con el mango para evitar lesiones serias.
- Sostenga la protección inferior de la hoja con el mango.
- Deje descansar la parte frontal de la base contra la pieza de trabajo, con la parte posterior del mango elevada de manera que la hoja no toque la pieza de trabajo.
- Encienda la sierra y permita a la hoja alcanzar su velocidad máxima.
- Guíe la sierra introduciéndola en la pieza de trabajo y efectúe el corte.

⚠ ADVERTENCIA:
Siempre corte avanzando hacia adelante al efectuar cortes en cavidad. Si corta retrocediendo la sierra podría subirse a la pieza de trabajo y lanzarse contra usted.

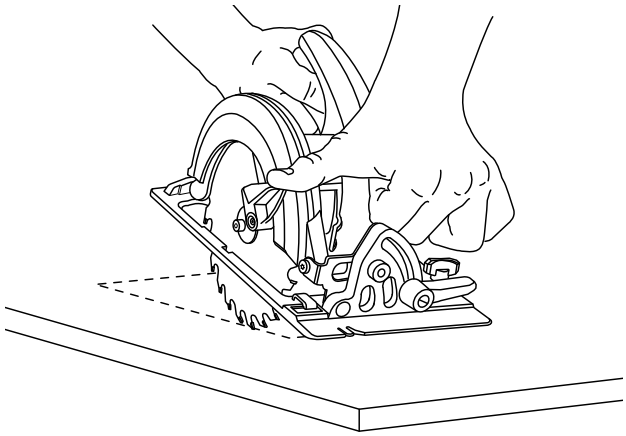


Fig. 21

- Suelte el gatillo y permita que se detenga completamente la hoja de corte.
- Levante la sierra de la pieza de trabajo.
- Termine las esquinas con una sierra de mano o con una de vaivén.

⚠ ADVERTENCIA:
Nunca fije la protección inferior de la hoja en la posición elevada. Si se deja expuesta la hoja pueden originarse lesiones serias.

AJUSTES

⚠ ADVERTENCIA:
Antes de efectuar cualquier ajuste, asegúrese de que la herramienta esté desconectada del suministro de corriente y de que el interruptor esté en la posición de apagado. La inobservancia de esta advertencia podría causar lesiones corporales serias.

TOPE DE BISEL A 0°

Vea la figura 22.

La sierra dispone de un tope de bisel a 0° ajustado en la fábrica con el fin de asegurar un ángulo de 0° al efectuar cortes a 90°. No obstante, puede ocurrir una desalineación durante el transporte.

Para verificar el tope de bisel a 0°:

- Desconecte la sierra.
- Coloque la sierra en posición invertida sobre el banco de trabajo.
- Desplace la protección inferior para dejar expuesta la hoja de la sierra.
- Con una escuadra de combinación o verifique la perpendicularidad de la hoja con respecto a la base.

AJUSTES

Para ajustar el tope de bisel a 0º:

- Desconecte la sierra.
- Tire de la palanca de ajuste de ángulo de biselado hacia arriba para aflojar el mecanismo.
- Gire el tornillo de fijación T8 con la llave hexagonal y ajuste la base hasta dejarla a escuadra con la hoja de la sierra.
- Fije firmemente la palanca de ajuste del ángulo de biselado.

⚠ ADVERTENCIA:
Intentar efectuar un corte a bisel sin tener la palanca de ajuste del mismo fija firmemente en su lugar puede producir lesiones serias.

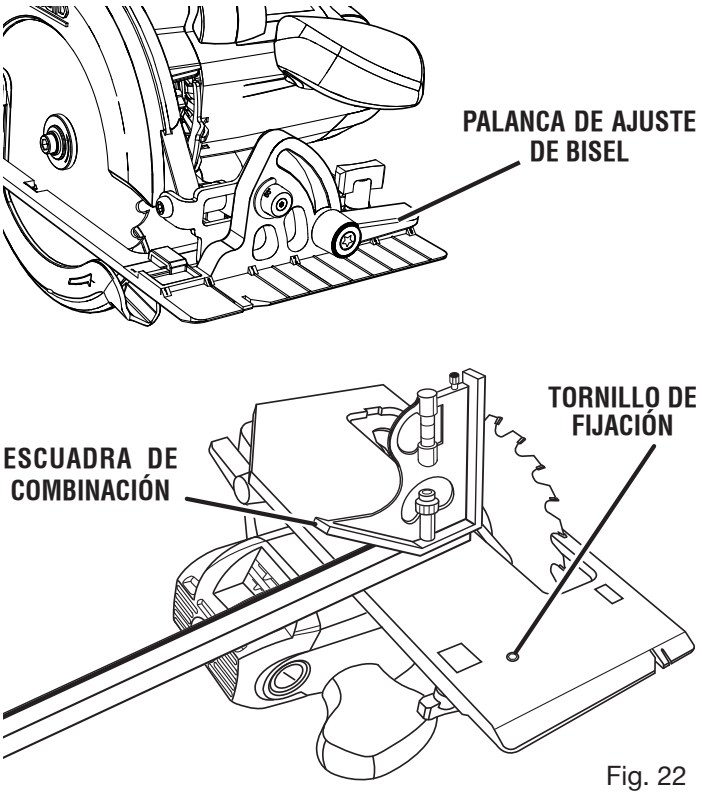


Fig. 22

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:
Para el servicio de la unidad sólo utilice piezas de repuesto RIDGID idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

⚠ ADVERTENCIA:
Siempre use gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral al usar herramientas eléctricas o al soplar el polvo con aire comprimido. Si la operación genera mucho polvo, también póngase una mascarilla contra el polvo.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

⚠ ADVERTENCIA:
No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

Las herramientas eléctricas que se utilizan en materiales de fibra de vidrio, paneles de yeso para paredes, compuestos de resanar o yeso, están sujetas a desgaste acelerado y posible fallo prematuro porque las partículas y limaduras de fibra de vidrio son altamente abrasivas para los cojinetes, escobillas, conmutadores, etc. Por consiguiente, no recomendamos el uso de esta herramienta durante períodos prolongados de trabajo en estos tipos de materiales. Sin embargo, si usted trabaja con cualquiera de estos materiales, es sumamente importante limpiar la herramienta con aire comprimido.

LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes de esta herramienta están lubricados con suficiente cantidad de aceite de alta calidad para toda la vida útil de la unidad en condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se necesita lubricación adicional.

MANTENIMIENTO

COMPROBACIÓN/CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS EXTERNAS

Vea la figura 23.

NOTA: La sierra está equipada con escobillas de acceso externo.

- Desconecte la sierra.

⚠ ADVERTENCIA:
Si no se desconecta la herramienta puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones serias.

NOTA: Las tapas de las escobillas (2) están ubicadas en ambos lados del alojamiento del motor.

- Retire las dos tapas de las escobillas con un destornillador.
- Retire los conjuntos de las dos escobillas.
- Efectúe una inspección para ver si hay desgaste. Reemplace ambos conjuntos de las escobillas cuando uno u otro tenga menos de 6,35 mm (1/4 pulg.) de carbón restante.

  NOTA: No reemplace un solo lado sin reemplazar el otro.
- Vuelva a armar la unidad empleando conjuntos de escobillas nuevos. Asegúrese de que la curvatura de la escobillas corresponda a la del motor y de que las escobillas se muevan libremente en los tubos de las mismas.
- Vuelva a armar la unidad; para ello, siga en sentido inverso los pasos enumerados arriba.
- Apriete firmemente la tapas de las dos escobillas. **No aplique un** apriete excesivo.

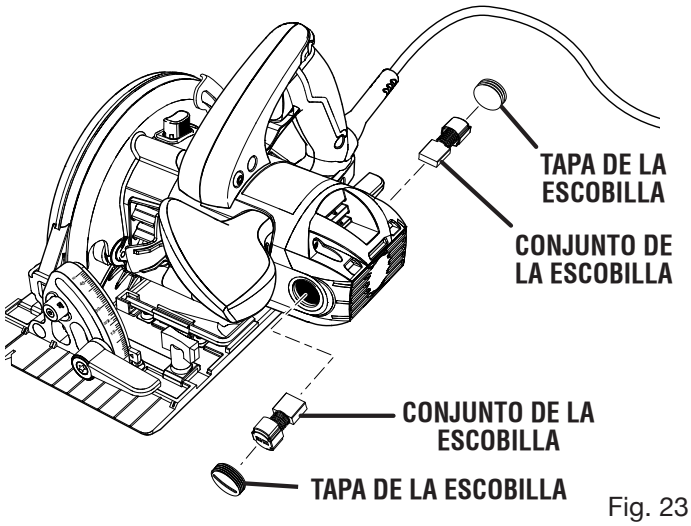


Fig. 23

ACCESORIOS

Busque estos accesorios donde adquirió este producto.

- Guía para cantos 631697001

⚠ ADVERTENCIA:
Arriba se señalan los aditamentos y accesorios disponibles para usarse con esta herramienta. No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de esta herramienta. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendandos podría causar lesiones serias.

NOTAS

NOTAS

GARANTÍA

HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS DE MANO Y ESTACIONARIAS RIDGID® — GARANTÍA DE SERVICIO LIMITADA DE TRES AÑOS

Debe presentarse prueba de la compra al solicitar servicio al amparo de la garantía.

Se limita a las herramientas de mano y estacionarias RIDGID® adquiridas a partir de 1/Feb./04. Este producto está manufacturado por One World Technologies, Inc., La licencia de uso de la marca comercial es otorgada por RIDGID, Inc. Toda comunicación en relación con la garantía debe dirigirse a One World Technologies, Inc., a la atención de: Servicio Técnico de Herramientas Eléctricas de Mano y Estacionarias RIDGID, al (línea gratuita) 1-866-539-1710.

POLÍTICA DE GARANTÍA DE SATISFACCIÓN DE 90 DÍAS

Durante los primeros 90 días a partir de la fecha de compra, si no está satisfecho con el desempeño de esta herramienta de mano o estacionaria RIDGID® por cualquier razón, puede devolverla al establecimiento donde la adquirió, donde se le proporcionará un reembolso total o un intercambio. Para recibir una herramienta de reemplazo, debe presentar documentación de prueba de la compra, y devolver el equipo original empaquetado con el producto original. La herramienta de reemplazo queda cubierta por la garantía limitada por el resto del período de garantía de servicio de 3 AÑOS.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA DE SERVICIO LIMITADA DE 3 AÑOS

Esta garantía de las herramientas de mano y estacionarias RIDGID® cubre todos los defectos en materiales y mano de obra, así como piezas desgastables como escobillas, portabrocas, motores, interruptores, cordones eléctricos, engranajes e incluso las pilas inalámbricas de esta herramienta RIDGID® por tres años a partir de la fecha de compra de la herramienta. Las garantías de otros productos RIDGID® pueden ser diferentes.

FORMA DE OBTENER SERVICIO

Para obtener servicio para esta herramienta RIDGID®, debe devolverla, ya sea con el flete pagado por anticipado, o llevarla a un centro de servicio autorizado para herramientas eléctricas de mano y estacionarias de la marca RIDGID®. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al (línea gratuita) 1-866-539-1710 o visitar el sitio electrónico de RIDGID® en la red mundial, www.ridgid.com. Al solicitar servicio al amparo de la garantía, debe presentar el recibo fechado de venta. El centro de servicio autorizado reparará toda mano de obra deficiente del producto, y reparará o reemplazará cualquier pieza cubierta en la garantía, a nuestra sola discreción, sin ningún cargo al consumidor.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original al menudeo y no puede transferirse. Esta garantía sólo cubre defectos que surjan en el uso normal de la herramienta y no cubre ningún malfuncionamiento, falla o defecto producido por el uso indebido, maltrato, negligencia, alteración, modificación o reparación efectuada por terceros diferentes de los centros de servicio autorizados para herramientas eléctricas de mano y estacionarias de la marca RIDGID®. No están cubiertos los accesorios suministrados con la herramienta, como las hojas, brocas, papel de lija, etc.

RIDGID, INC. Y ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC. NO OFRECEN NINGUNA GARANTÍA, DECLARACIÓN O PROMESA EN RELACIÓN CON LA CALIDAD O EL DESEMPEÑO DE SUS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS MÁS QUE LAS SEÑALADAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA.

LIMITACIONES ADICIONALES

Hasta donde lo permiten las leyes relevantes, se desconoce toda garantía implícita, incluidas las GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD o IDONEIDAD PARA UN USO EN PARTICULAR. Toda garantía implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un uso en particular, que no pueda desconocerse según las leyes estatales, está limitada a tres años a partir de la fecha de compra. One World Technologies, Inc. y RIDGID, Inc. no son responsables de daños directos, indirectos, incidentales o consecuentes. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de vigencia de una garantía implícita y/o no permiten exclusiones o limitaciones de daños incidentales o consecuentes, por lo tanto es posible que esta limitación no se aplique en el caso de usted. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

One World Technologies, Inc.
P.O. Box 35, Hwy. 8
Pickens, SC 29671, USA

MANUAL DEL OPERADOR
SIERRA CIRCULAR DE 165 mm (6-1/2 pulg.)
DOBLE AISLAMIENTO
R3203

Información sobre servicio al consumidor:

Para piezas de repuesto o servicio, comuníquese con el centro de servicio autorizado de productos RIDGID de su preferencia. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ridgid.com.

El número de modelo de este producto se encuentra en una placa adherida al alojamiento del motor. Le recomendamos anotar el número de serie en el espacio suministrado abajo. Al ordenar piezas de repuesto siempre proporcione la siguiente información:

Núm. de modelo R3203

Núm. de serie _____

983000-913
6-14-06 (REV:00)